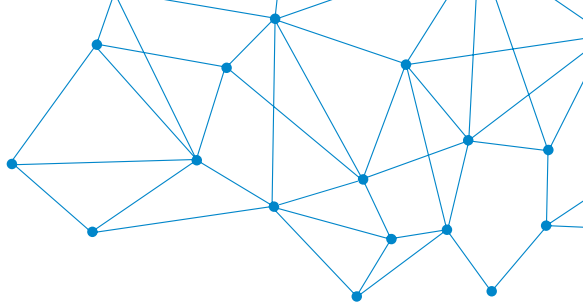


MANUALE UTENTE

Si-TT3

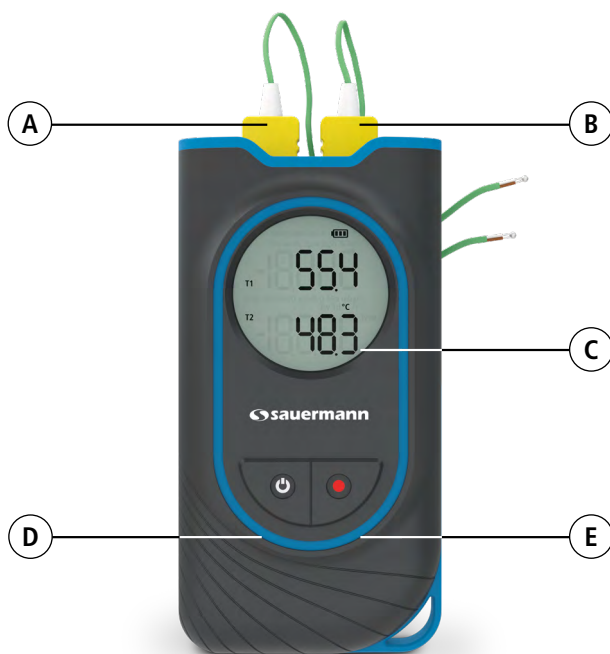
TERMOMETRO A DOPPIO INGRESSO

1 - Descrizione strumento

Il Sauermann Si-TT3 è uno strumento di misurazione con termometro a doppio ingresso.

Oltre alla misurazione della temperatura della termocoppia T1 e T2, viene calcolata anche la differenza di temperatura.

- (A)** Connessione termocoppia K T1
- (B)** Connessione termocoppia K T2
- (C)** Schermo LCD
- (D)** Pulsante On/Off-
Retroilluminazione
- (E)** Pulsante valore Hold/Min/Max/
Corrente



2 - Sicurezza e ambiente

Qualche informazione su questo documento

Si prega di leggere questo documento e familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in uso. Tenere questo documento a portata di mano per ogni necessità.

Consegnare questa documentazione a tutti gli utenti che utilizzeranno il prodotto.



Evitare lesioni personali / danni all'apparecchiatura

- Questo dispositivo è stato sviluppato per la misurazione della temperatura con termocoppia e per uso interno. Utilizzare sempre il dispositivo in conformità con l'uso previsto e entro i parametri descritti nelle caratteristiche tecniche al fine di non compromettere la protezione garantita dal dispositivo.
- Devono essere utilizzati solo gli accessori forniti con il dispositivo o opzionali.
- Non conservare il prodotto insieme a solventi, acidi o altre sostanze aggressive.
- Eseguire solo i lavori di manutenzione e riparazione descritti nella documentazione. Seguire i passaggi dettagliati. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali Sauermann.
- Se il dispositivo cade o in caso di inconvenienti simili o se appare un malfunzionamento irregolare, non utilizzare il dispositivo e riportarlo al proprio distributore per garantire la propria sicurezza.
- Il dispositivo non deve essere utilizzato in zone ATEX secondo gli standard applicabili.
- Non utilizzare il dispositivo accanto a gas esplosivi, vapore o polvere.
- Il dispositivo non contiene parti interne riparabili dall'utente. Non aprire lo strumento.
- Questo dispositivo può rappresentare un rischio per i portatori di pacemaker. Rispettare una distanza di almeno 10 cm (4") tra il dispositivo e chi lo indossa.
- Rispettare le distanze di sicurezza dai prodotti che possono essere danneggiati dal campo magnetico (ad es. Monitor, computer, carte di credito).



Al fine di evitare qualsiasi rischio di tensione sulla superficie dell'elemento sul quale si desidera eseguire una misura di temperatura, le termocoppie NON DEVONO essere sotto tensione superiore a 30 V alternata o 60 V diretta rispetto alla terra.



Al fine di evitare danni al dispositivo, la tensione tra le due termocoppie NON DEVE essere superiore a 0,5 V.

Esclusioni e restrizioni di responsabilità

L'operatività è sotto la responsabilità esclusiva del cliente o della società cliente, che riconosce l'utilizzo di questo sistema a proprio rischio. Il cliente o la società esclude esplicitamente Sauermann e qualsiasi altro fornitore dello strumento di qualsiasi tipo di responsabilità o garanzia in merito a danni diretti, indiretti, accidentali, ripetitivi che potrebbero essere stati causati, per parziale o totale non rispetto, volontario o involontario, di raccomandazioni, condizioni e prerequisiti indicati di seguito.

Simboli usati

Per motivi di sicurezza e per evitare danni al dispositivo, seguire la procedura descritta in questo manuale utente e leggere attentamente le note precedute dal seguente simbolo:



Il seguente simbolo indica che bisogna leggere attentamente le note informative di seguito:



Attenzione: possibilità di scossa elettrica



Importante informazione circa le sonde incluse



- Non applicare con temperature superiori a 300 ° C, altrimenti si potrebbe danneggiare la sonda.
- Non applicare su liquidi abrasivi e misure del tipo di gelatina.
- Non piegare eccessivamente la sonda durante la misura per evitare danni.
- La sonda inclusa non è adatta per misure con liquidi.

3 - Specifiche Tecniche

Parametri	Unità di Misura	Accuratezza ¹	Campo di Misura	Risoluzione
Temperatura	°C, °F	±0.4°C da 0 a 1300°C	da -200 a +1300°C	0.1°C
		±(0.3 % del valore +0.4°C) da -200 a 0°C		
		±0.8°F del valore da 32 a 2372°F	da -328 a 2372°F	0.1°F (1°F da 2000 a 2372°F)
		±(-0.3% del valore +0.8°F) da -328°F a 32°F		

La precisione sull'intero campo di misura dipende dalla precisione dello strumento e della sonda utilizzata. In genere, una sonda a termocoppia di tipo K ha la seguente precisione: Classe 1: ±1.5 °C / 2.7 °F o ±0.4% della lettura. Classe 2: ±2.5 °C / 4.5 °F o ±0.75% della lettura. Classe 3: ±2.5 °C / 4.5 °F o ±1.5% della lettura.

L'Si-TT3 viene fornito con 2 sonde a termocoppia tipo K, precisione di Classe 2 e un campo di misura compreso tra -40 e 260 °C/-40 e 500 °F.

¹Tutte le accuratezze indicate in questa scheda tecnica sono state dichiarate in condizioni di laboratorio e possono essere garantite per misurazioni effettuate nelle stesse condizioni o eseguite con compensazione di calibrazione.

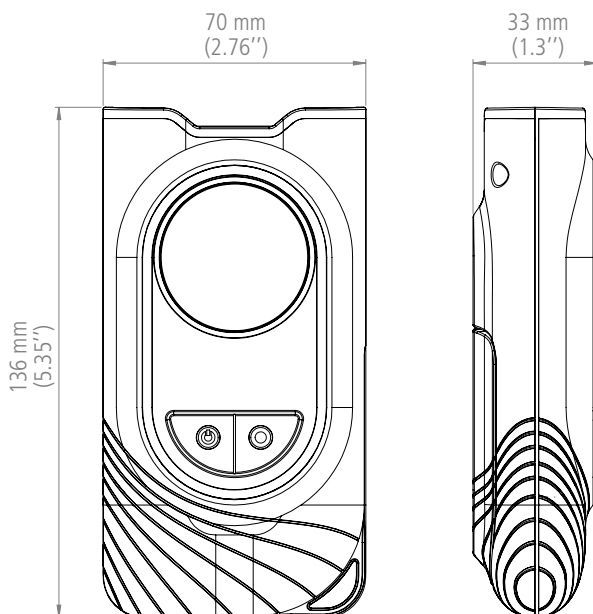
4 - Caratteristiche Generali

2 sonde a filo per termocoppia K, classe 2	
Saldatura a vista, PFA isolato, lunghezza cavo 1 m (39.37 ")	
Uscita su mini connettore maschio compensato	
Connettori	2 ingressi su mini connettori femmina compensati
Display	Display LCD monocromatico a 7 segmenti a 2 righe integrato con retroilluminazione
Involucro	ABS-PC e TPE. IP54
1 pulsante ON/OFF & retroilluminazione	
Tastiera	1 pulsante valore Hold/Min/Max/corrente & Differenza temperatura/ T1&T2
Standard & Direttive	2011/65/EU RoHS II (EU)2015/863; 2012/19/EU RAEE; 2014/53/EU RED
Alimentazione elettrica	3 batterie alcaline LR03 AAA 1.5 V
Alimentazione	4.5 V 
Consumo	135 mW
Durata Batteria	400 ore* (senza retroilluminazione e comunicazione wireless)
Gamma di frequenza da 2.402 MHz a 2.480 MHz con una potenza di trasmissione di 0 dBm.	
Comunicazione wireless	Portata fino a 15 m (98 piedi), secondo la potenza del segnale radio dello smart-phone.
Versioni minime richieste: Android 5.0, IOS 12.4, BLE 4.0	
Condizioni Ambientali	Aria e gas neutri
Condizioni di funzionamento**	Da -10 a +60°C (da 14 a 140°F)
	In condizioni non condensanti
	Altitudine: da 0 a 2000 m (6561')
Temperatura conservazione	Da -20 a +70°C (da -4 a 158°F)**
Auto spegnimento	10 minuti (può essere disattivato)
Peso (con batterie)	210 g (7.4 oz)
Peso (con batterie e 2 sonde)	224 g (8 oz)

*Durata della batteria indicata è a 20 ° C (68 ° F) con batterie alcaline

**Se lo strumento viene conservato al di fuori della temperatura indicata (ad esempio in un furgone, un magazzino, ecc.), attendere 10 minuti prima di avviarlo e utilizzarlo nuovamente.

5 - Dimensioni



6 - Accessori

Nome

Sonda termocoppia K a filo classe 2. Saldatura a vista, PFA isolato, lunghezza cavo 1 m (39.37 "). Uscita su mini connettore compensato maschio

Riferimento

SIACCTC



7 - Connessione sonde



Le sonde hanno una direzione di connessione: con lo schermo dello strumento verso di voi (come mostrato nella figura a fianco), il pin più grande si trova a sinistra e quello più fine si trova a destra del connettore.



8 - Istruzioni per l'uso

Inserire le batterie

- Svitare la copertura del vano batterie sul retro del dispositivo e rimuoverlo.
- Inserire le 3 batterie alcaline AAA LR03 da 1,5 V fornite con lo strumento.
- Rispettare attentamente la polarità.
- Per chiudere il vano batterie, reinserire il coperchio, iniziando dalla parte superiore.
- Avvitare il coperchio del vano batterie.

Accendere lo strumento

- Tenere premuto il pulsante ON/OFF.
- Collegare le due sonde termocoppia agli ingressi T1 e T2 sulla parte superiore del dispositivo (prestare attenzione alla connessione, vedere il capitolo precedente).
- Posizionare le sonde della termocoppia nella posizione richiesta per misurare la temperatura.
- Il dispositivo visualizza le misurazioni della temperatura.

Selezionare l'unità

- Con lo strumento acceso.
- Tenere contemporaneamente i pulsanti ON/OFF e HOLD per cambiare l'unità di misura: °C, °F.

Attivare/disattivare la comunicazione wireless

- Con il dispositivo acceso, premere e tenere premuto contemporaneamente i pulsanti ON/OFF & HOLD per attivare o disattivare la comunicazione wireless.
- Quando attivata, l'icona della la comunicazione wireless lampeggia

Funzione pulsanti

PULSANTE	PRESSIONE BREVE	PRESSIONE LUNGA (3 secondi)
ON/OFF	Retroilluminazione ON/OFF	Dispositivo ON/OFF
HOLD	Hold/Min/Max/Valore corrente	Delta Temperatura / T1 & T2
ON/OFF e HOLD	Comunicazione wireless ON/OFF	°C / °F

sullo schermo.

- L'icona diventa fissa quando lo strumento è associato ad un tablet o smartphone.

Attivare/disattivare retroilluminazione

- Con il dispositivo acceso
- Premere il pulsante ON/OFF per attivare o disattivare la retroilluminazione.

Attivare/disattivare Auto spegnimento

- Il dispositivo ha uno spegnimento automatico impostato su 10 minuti.
- All'avvio del dispositivo, vengono visualizzati tutti i segmenti. Durante questo periodo, premere e tenere premuto il tasto ON / OFF per accedere al «Menu di spegnimento».
- Premere HOLD per attivare / disattivare lo spegnimento automatico.
- Tenere premuto il tasto ON / OFF per uscire dal «menu di spegnimento».

Visualizzare valori Hold/Min/Max/Corrente

- Con il dispositivo acceso e vengono visualizzati i valori misurati.
- Premere il tasto HOLD in successione per:
 - Bloccare la visualizzazione dei valori
 - Visualizzare i valori minimi misurati
 - Visualizzare i valori massimi misurati
 - Ripristinare il valore corrente

Passare da una misurazione all'altra

- Con il dispositivo acceso e con la visualizzazione dei valori misurati.
- Tenere premuto il tasto HOLD per visualizzare successivamente i valori di misurazione della temperatura delta e T1 e T2.

9 - Manutenzione

Sostituire le batterie

- Con il dispositivo spento.
- Svitare il vano batteria sul retro del dispositivo e rimuovere il coperchio.
- Rimuovere le batterie usate e inserire nuove batterie (3 batterie alcaline AAA LR03 1,5 V) rispettando la polarità.
- Per chiudere il vano batteria, reinserire il coperchio della batteria a partire dalla parte superiore.
- Avvitare il coperchio del vano batteria.

Pulire lo strumento

- Pulire l'alloggiamento con un panno umido (usare sapone) se necessario.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi.

10 - Applicazione Mobile

La **Sauermann Pilot App** permette di visualizzare e registrare le misure in tempo reale.

Caratteristiche principali:

Visualizzare facilmente diversi parametri

- Sfogliare la cronologia delle misurazioni salvate e i grafici dei dati (valori medi, min e max, ecc.)
- Creare report (formato PDF o CSV) e aggiungere fino a otto (8) foto

Scaricare la **Sauermann
Pilot App**



Scaricare il **manuale utente
MobileApp**

Prodotto da Kimo

ZA Bernard Moulinet
24700 Montpon-Ménestérol - France
+33 (0)5 53 80 85 00
kimo@kimo-instruments.com

Per Sauermann Industrie SAS

Route de Férolles
77173 Chevry-Cossigny - France
+33 (0)1 60 06 69 25
services@sauermanngroup.com

UM – Si-TT3 – IT – 15/07/26 – Documento non contrattuale – Ci riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche dei nostri prodotti senza preavviso.



ATTENZIONE! Possono verificarsi danni materiali, quindi si prega di applicare le misure precauzionali indicate.